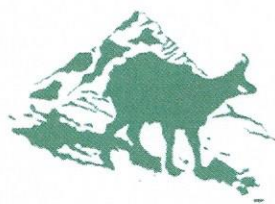


SECZIUN PEZ AULT

STATUTAS



I. NUME SEDIA

Art. 1 ¹L'uniun da catschadurs secziun Pez Ault ei in'uniun el senn digl artechel 60 e suandonts dil cudisch civil svizzer. Quell'uniun ei commembra dall'uniun cantunala grischuna da catschadurs da patenta (Bündner Kantonaler Patentjägerverband, BKPJV) sco era dil district II Glogn dall'uniun cantunala (BKPJV). *Num / sedia*

²La sedia dall'uniun ei mitgamai il liug da domicil dil president.

II. FINAMIRA E PENSUM

Art. 2 ¹La secziun ha gl'intent da promover ils fatgs da catscha sil territori dalla vischnaunca da Lumnezia. *Finamira e pensum*

²Ella survescha conform allas reglas da catscha, entras animaziun, susteniment da mesiras, che surveschan pil manteniment, per la megliuraziun e pil schurmetg dil spazi vital. Tras tgira e quitaun sco era tras ina catscha raschuneivla, duei l'existenza d'animals selvadis restar sauna e vegnir adattada als loghens locals. Dasperas duei principalmein era il spért da camaradaria vegnir promovius e tgiraus.

³La secziun ei en caussas da politica e confessiun neutrala.

⁴La secziun Pez Ault reconuscha las statutas ed ils reglaments mitgamai valeivels dall'uniun cantunala (BKPJV) sco era dil district II Glogn dall'uniun cantunala (BKPJV) per obligontas.

III. COMMEMBRADI

Art. 3 Catschadurs, candidats da catscha ed interessai, ch'eiin attaschai cun la catscha, san vegnir recepi ella secziun. *General*

Art. 4 La secziun secumpona ord:¹

¹**Commembers-A** possedan il dretg da votar e dretg d'elecziun en fatgs dalla secziun e fatgs dall'uniun cantunala (BKPJV) ed ein obligai da pagar contribuziun alla secziun ed all'uniun cantunala (BKPJV). Commember-A sa mintg'in daventar, che ha il dretg dad ir a catscha el cantun Grischun. La survigilonza da catscha dil cantun Grischun vala sco autorisada d'ir a catscha. *Commembers-A*

²**Commembers-B** ein commembers dalla secziun, ch'eiin gia en in'otra secziun commembers-A. Sco commember-B possedan els negin dretg da votar e d'elecziun en fatgs dall'uniun cantunala (BKPJV). Tals pagan mo la contribuziun dalla secziun Pez Ault. *Commembers-B*

¹ Art. 9 dallas statutas dall'uniun cantunala (BKPJV) dils 25-5-2013

³**Commembers libers** daventan commembers, che cumpleneschan egl onn current 75 onns e ch'ein sil pli pauc dapi 25 onns nuninterrutamein commembers dall'uniun cantunala. Els ein dispensai dalla contribuziun dall'uniun cantunala, gaudan denton tuts dretgs dils commembers A. Medemamein ein els deliberai dallas contribuziuns dalla secziun, tenor art. 23.

Commembers libers

⁴**Cadidats** ch'ein s'annunziari pigl examen da catscha el cantun Grischun, san vegnir recepi ella secziun. Els possedan negin dretg da votar e d'elecziun en fatgs da secziun sco era en fatgs dall'uniun cantunala. Aschigleiti ch'els han opteniu il dretg dad ir a catscha daventan els commembers-A. Il prender part a radunonzas ed arranschaments stat liber ad els. Candidats pagan negina contribuziun annuala ed astgan duvrar gratiutamein il stabiliment da sittar dalla secziun per lur scolaziun.

Cadidats

⁵**Commembers passivs e fauturs** san era buca catschadurs daventar, tals che sustegnan la catscha Grischuna da patentia, e che s'obligeschan d'acceptar las statutas dalla secziun. Els possedan negin dretg da votar e d'elecziun en fatgs da secziun sco era en fatgs dall'uniun cantunala. Il prender part a radunonzas ed arranschaments stat liber ad els. Commembers passivs pagan la medema contribuziun sco commembers-B.

Commembers passivs e fauturs

Art. 5 ¹Damondas da recepziun ein da far a scret cun indicar exact las personalias al president. Sin proposta dalla suprastonza sa mintga radunonza generala, ch'ei clamada en conform agl uorden, decider cul sempel surpli, sur dalla recepziun d'in commember.

Recepziun da commembers

²Encunter ina refusada da recepziun sco commember-A sa vegnir fatg recuors a scret tier la suprastonza centrala dall'uniun cantunala da catscha, quei enteifer 30 dis dapi l'avertura da refusa, ch'ei succedida a scret. Quella decida definitivamein.

Art. 6 ¹Commembers, ch'impedeschan ils interess dalla secziun, sco era ils interess dall'uniun cantunala, che cunterfan allas statutas, ni ch'adempleschan buca lur obligaziun, san vegnir sclaus tras mintga radunonza generala, clamada en conform agl uorden, tras sempel surpli, ni tras la suprastonza centrala, sco commember da secziun ed era sco commember dall'uniun cantunala. Al pertuccau ei da dar triev avon che prender la decisiun definitiva.

Exclusiun

²Tgi che paga buca la contribuziun enteifer gl'onn, malgrad esser admonius a scret dil cassier, vegn strihaus dalla gliesta da commembradi, suenter esser admonius inagada a scret dalla suprastonza. Per commembers ch'ein entras malsogna ni invaliditad curdai en miserias finanziaias, valan quellas mesiras buc.

³Tras excluder in commember stezzan senza cundiziuns tuts ils dretgs e pretensiuns dil pertuccau visavi la secziun e l'uniun cantunala, sco era visavi las facultads da quellas. La contribuziun digl onn current ei d'ademplier senza resalvas.

⁴Encunter l'exclusiun entras la radunonza generala dalla secziun, ni encunter il commembradi snegau, sa vegnir fatg recuors tier la suprastonza centrala dall'uniun cantunala enteifer 30 dis dapi la communicaziun dalla decisiun. Quei recuors sto vegnir fatgs a scret ed argumentaus. La suprastonza centrala slargada decida lu definitivamein.

Art. 7 La damonda d'extrada d'in commember ei d'inoltrar a scret al president, per mauns dalla proxima radunonza generala, sil pli tard duas jamnas avon che quella ha liug. Tras l'extrada d'in commember stezzan era tuts dretgs e pretensiuns visavi la secziun e visavi l'uniun cantunala, sco era visavi las facultads da quellas. La cuntribuziun da secziun pigl onn current ei d'ademplier cumpleinamein. Alla damonda d'extrada ei da dar suatientscha, sch'il petent ei vegnius suenter a sias obligaziuns enviers la secziun ed enviers l'uniun cantunala.

*Extrada da
commembers*

Art. 8 A commembers, ch'ei sefatgs merets en general ni per la secziun el senn dallas stentas dall'uniun cantunala, sa vegnir concediu la distincziun da meret, tras la radunonza da delegai, sin proposta dalla secziun ni dalla suprastonza centrala dall'uniun cantunala. Quella surdada deliberescha denton buca dallas contribuziuns statutaras.²

*Distincziun da meret
dall'uniun cantunala
(BKPJV)*

Art. 9 ¹Commembers, ch'ei sefatgs merets extraordinari per la causa dall'uniun cantunala dapi ch'els han retschert la distincziun da meret e ch'ei sil pli pauc quater onns en possess da quella, tenor art. 12 dallas statutas dall'uniun cantunala, san sin proposta d'ina secziun ni dalla suprastonza centrala slargada vegnir numnai dalla radunonza da delegai sco commembers d'honor dall'uniun cantunala.³

*Commember
d'honor
dall'uniun
cantunala
(BKPJV)*

²Merets extraordinaris acquista enzatgi, sch'el presta caussas sur la media per il beinstar dall'uniun cantunala. Ina activitad da tgira regulara ni il surprender funcziuns s'audan tier las obligaziuns d'in commember.

³Persunas ch'ei sefatgas meretas ordvart per la causa dalla catscha Grischuna, san sin proposta dalla suprastonza centrala slargada vegnir numnai dalla radunonza da delegai, senza haver giu avon ina distincziun cun ils documents da merets, sco commembers d'honor dall'uniun cantunala.

⁴Commembers dalla suprastonza centrala restrenschilda, ston esser minimalme in tschun onns en uffeci per saver daventar commember d'honor, senza haver giu gia avon ina distincziun cun ils documents da meret.

⁵Commembers d'honor ein deliberai dalla contribuziun da comember, el sen da art. 33 dallas statutas dall'uniun cantunala, survegnan la distincziun per commembers d'honor e gaudan vinavon tut ils dretgs da commembers e vegnan dispensai dalla contribuziun statutara dalla secziun.⁴

² Art. 35 dallas statutas dall'uniun cantunala (BKPJV) dils 25-5-2013

³ Art. 38 dallas statutas dall'uniun cantunala (BKPJV) dils 25-5-2013

⁴ Art. 33 dallas statutas dall'uniun cantunala (BKPJV) dils 25-5-2013

- Art. 10** ¹Commembers, ch'ei sefatgs merets sin moda speciala per la secziun e per la catscha, san sin proposta vegni numnai dalla radunonza generala sco commembers d'honor dalla secziun. *Commembers d'honor dalla secziun*
- ²Commembers d'honor dalla secziun ein dispensai dalla contribuziun statutara dalla secziun. Els retscheivan in regal da regurdientscha cun dedicaziun e gaudan ils medems dretgs sco ils commembers-A.
- Art. 11** Commembers-A, ch'appartegnan 25 onns nuninterrutamein alla secziun, retscheivan la medaglia da veterans dalla secziun Pez Ault. *Veteran dalla secziun*
- Art. 12** Commembers, che cumpleneschan egl onn current 60 onns e ch'ei sil pli pauc nuninterrutamein 25 onns commembers dall'uniun cantunala, daventan veterans. Els retscheivan tras lur secziun da tschep la medaglia da veteran da l'uniun cantunala, pagan denton las contribuziuns statutaras.⁵ *Veteran dall'uniun cantunala (BKPJV)*
- Art. 13** ¹A persunas el cantun, ch'adempleschan regularmein impurtonts pensums da tgira en concordanza cun las prescripziuns da tgira dil cantun, dall'uniun cantunala e dallas secziuns, ni ch'ei sefatgs meretas sin outra moda p.ex. scientificamein, cun puplicaziuns, ni educativamein, sa la suprastonza centrala slarganda dar sin proposta d'ina secziun, ni dalla cumissiun cantunala da tgira la distincziun da tgira. *Distincziun da tgira dall'uniun cantunala (BKPJV)*
- ²Quella distincziun descarga buca ils commembers dall'uniun cantunala dallas contribuziuns statutaras. Las premissas dalla surdada vegnan regladas el reglament da tgira.⁶
- Art. 14** (stizzau)

IV. ORGANISAZIUN

- Art. 15** Ils organs dalla secziun Pez Ault ein: *Organs*
- La radunonza generala
 - La radunonza da secziun
 - La suprastonza
 - La cumissiun da tgira
 - Ils revisurs da quen

⁵ Art. 37 dallas statutas dall'uniun cantunala (BKPJV) dils 25-5-2013

⁶ Art. 36 dallas statutas dall'uniun cantunala (BKPJV) dils 25-5-2013

Art. 16 ¹La radunonza generala ordinaria ha mintgamai liug enteifer il meins *Radunonza generala* schaner.

²Fa in tschunavel dils commembers-A la damonda a scret e beinfundada tier la suprastonza, sto quella clamar, enteifer sil pli tard dus meins, ad ina radunonza generala extraordinaria. Medemamein ha la suprastonza la cumpetenzza da clamar ad ina radunonza generala extraordinaria.

³La convocaziun dalla radunonza generala (ordinaria ed extraordinaria) ha da succeder sil pli tard 10 dis avon che quella ha liug, cun publicaziun da tut las tractandas entras invitaziun a scret a tuts commembers da secziun sco era tras publicaziun el „Fegl official dalla Surselva“.

⁴Mintga radunonza generala, ch'ei clamada en conform agl uorden, ei habla da prender conclus, independenta dil diember da participaziun da commembers-A. La radunonza generala ordinaria tracta las sequentas fatschentas:

- a) Elecziuns da dumbravuschs (min. dus)
- b) Approbaziun dil protocol dalla davosa radunonza generala
- c) Approbaziun dil rapport annual dil president
- d) Approbaziun dil rapport annual dil cau da tgira
- e) Approbaziun dil rapport annual dil cau dil stan da sittar
- f) Rediment da quen dil cassier, rapport e proposta dils revisurs ed approbaziun dil quen annual
- g) Fixaziun dalla contribuziun annuala
- h) Prender conclus partenent midada da statutas
- i) Prender conclus sur da propostas per mauns dalla suprastonza centrala dall'uniun cantunala
- j) Elecziun dils delegai dalla secziun per il cuoz dad in onn
- k) Ordinaziuns da reglaments da tgira e da sittar dalla secziun. Conclusiuns sur da midadas da tals reglaments
- l) Approbaziun dil program annual
- m) Elecziuns per ina perioda da dus onns:
 - dalla suprastonza (president, actuar, cassier, cau da tgira, cau dil stan da sittar)
 - dils dus revisurs da quen e dils dus substituts
 - dalla cumissiun da tgira
- n) Per scharschas da secziun, che vegnan libras duront ils dus onns en la perioda d'uffeci, ein da far elecziuns da remplazzament a caschun dalla proxima radunonza generala. Quellas valan per il rest dalla perioda currenta.
- o) Honoraziuns
- p) Mutaziuns (extradas, recepziuns novas)
- q) Diversas e retschercas

⁵Propostas da commembers da secziun, per mauns dalla radunonza generala, ein da far alla suprastonza a scret sil pli tard 10 dis avon che quella ha liug. Propostas specialas, ch'eran buca sin la gliesta da tractandas dalla radunonza generala, ein mo valeivlas, sch'ellas vegnan decididas da duas tiarzas dils presents cun dretg da votar.

⁶Las elecziuns ein d'organisar aschia, ch'els onns pèrs vegnan, il president, il cau da tgira, il cassier ed in revisur da quen (incl. in substitut) elegi. Els onns spèrs vegnan igl actuar, il cau dil stan da sittar ed in revisur da quen (incl. in substitut) elegi.

Art. 17

¹En principi vegnan tuttas elecziuns fatgas cun maunpli. Sch'ei dat tier elecziuns dapli nominaziuns che mandats, sa - sche in tschunavel dils presents cun dretg da votar van d'accord - vegnir pretendiu scrutini.

*Elecziuns e
votaziuns*

²Tier paritad dallas vuschs tier elecziuns, decida la sort. La sort vegn tratga dils dumbravuschs.

³Egl εμπrem scrutini vala igl absolut pli (cedels dai giu valeivels parti tras dus plus in). El secund scrutini vala il relativ pli. Cedels vits vegnan buca quintai per eruir il quorum.

⁴Tier las tractandas succedan las votaziuns per regla cun maunpli. Tier paritad dallas vuschs decida il president tras vusch da tagl.

⁵Tier tractandas vegn menau atras scrutini, sch'il president ordeina ei, ni sch'in tschunavel dils presents cun dretg da votar pretenda quei.

⁶Ein pliras propostas avon maun sur dalla medema fatschenta, ein igl εμπrem las fatschentas secundaras e suentar la fatschenta principala da metter en uorden, quei suentar cumparegliaziun da talas en eventualas votaziuns. Las propostas restontas ein lu da cumparegliar en la votaziun principala. Propostas da reponderaziun san mo vegnir tractadas valeivlamein, sche duas tiarzas dils presents cul dretg da votar ein persuentar.

Art. 18

¹La convocaziun dalla radunonza da secziun succeda tras la suprastonza tenor basegns. Las fatschentas, ch'ei da tractar, vegnan fatgas publicas als commembers tras la gliesta da tractandas tochen sil pli tard 10 dis avon la radunonza entras in invitaziun a scret a tuts commembers da secziun sco era tras publicaziun el „Fegl official dalla Surselva“.

*Radunonza
da secziun*

²Mintga radunonza da secziun, clamada en conform agl uorden, ei cumpetenta da prender decisiuns. Tals conclus ein obligonts per tuts commembers. Ils conclus dalla radunonza da secziun vegnan per regla decidi cun maunpli. Sch'il president ordeina, ni sch'in commember giavischa ei expressivamein, sto vegnir votau giu scret. La radunonza da secziun sa tractar tut las fatschentas obligontas, ch'ei buca expressivamein resalvadas per la radunonza generala. Propostas da reponderaziun san mo vegnir tractadas valeivlamein, sche duas tiarzas dils commembers presents ein persuentar.

Art. 19

¹La suprastonza consista ord 5 commembers

La suprastonza

- president
- actuar
- cassier
- cau dil stan da sittar
- cau da tgira

²La suprastonza ei cumpetenta da prender conclus, sche la maioritad dils commembers ein presents. Conclus obligonts vegnan decidi cun la maioritad dallas vuschs dadas giu. Quels conclus vegnan per regla decidi cun maunpli. Schinavon ch'il president ordeina, ni sch'in commember da suprastonza giavischa ei expressivamein, ei da menar atras scrutini. Tier paritad da vuschs decida il president tras decisiun da tagl definitivamein.

³*Il president* meina las fatschentas e radunonzas dalla secziun, cloma ensemen la suprastonza, fixescha las radunonzas generalas e da secziun, e tschenta ensemen en entelgientscha cun ils commembers da suprastonza las tractandas per la radunonza generala e per radunonzas da secziun. El representa la secziun anoviars. Ensemen cugl actuar ni cul cassier eis el responsabels per la suttascripziun valeivla dalla secziun. El ei obligaus da dar giu mintg'on, a caschun dalla radunonza generala ordinaria, in rapport a scret sur dall'activitad digl onn vargau dall'uniun. El survegilescha l'administraziun d'uffeci dils consuprastonts. Pretendan treis commembers dalla suprastonza ei, lu sto il president clamar ensemen ina radunonza da suprastonza enteifer il proxim temps e menar atras tala.

⁴*Igl actuar* (vicepresident) ei substitut dil president. El sustegn il president en ses pensums e substituescha el en cass d'impediments. Il president sa adossar al vicepresident certs pensums dalla secziun per liquidaziun. El scriva ils protocols dallas radunonzas e dallas sesidas da suprastonza. El segida cul president en caussa da corrispondenza ed ei gideivels per termins da radunonzas e sesidas da suprastonza (publicaziuns, spediziuns, invitaziuns, etc.). El ha quitau digl archiv. Sur d'occasiun dalla secziun da muntada generala duei el, cun prender contact cul redactur responsabel, schar cumparer in rapport egl organ dall'uniun cantunala ni en ina gasetta dil di.

⁵*Il cassier* meina la cassa dalla secziun. El manishescha la facultad en num dalla secziun Pez Ault suenter las reglas fiduziaras. El ei obligaus da menar e da tarmetter punctualmein la gliesta da commembers e las contribuziuns a l'uniun cantunala tenor las directivas dil cassier central. Medemamein eis el responsabels da purtar suenter las mutaziuns (recepziuns novas, extradadas, midadas d'adresa) per mauns dalla suprastonza e dil cassier central. Avon la radunonza generala ordinaria ha el da serrar giu quen e metter a disposiziun als revisurs da quen tuttas quittanzas.

⁶*Il cau da tgira* ei sin fundament dallas prescripziuns da tgira dall'uniun cantunala responsabels per l'organisaziun continuada, che va a prau cun in menaschi da tgira, corrispudent allas relaziuns localas. El dat giu mintg'on in rapport sur dall'activitad a caschun dalla radunonza generala ordinaria.

⁷Il cau dil stan da sittar organischescha en accordanza culla suprastonza ils exercezis da sittar, tirs da secziun ed auters tirs da catscha. El ei responsabels per il manteniment dil stabiliment da sittar e dil material corrispudent, dil qual el meina in inventar. Alla fin dalla sesiun da sittar sto el dar giu in rapport digl inventar al cassier. El ei responsabels, suenter haver contactau il cassier, per la cumpra da material da schibas e d'autras caussas necessarias. Per mauns dalla radunonza generala ordinaria dat el giu in rapport sur dil menaschi da sittar dalla secziun. El ei responsabels, che las ordinaziuns dall'uniun cantunala sur dil menaschi da sittar (stabiliments, organisaziun da sittar, segiradas, etc.) vegnien suandadas.

Art. 20 Ils revisurs da quen controlleschan ils cudischs da quen e las quittanzas avon la radunonza generala e dattan giu a quella rapport e proposta. *Revisurs da quen*

Art. 21 ¹Per ademplir e mantener ils interess dalla secziun tenor art. 2 da quellas statutas, vegn mess en ina cumissiun da tgira stabla. Quella secumpona ord il cau da tgira dalla secziun, il qual presidiescha en quei mument quella cumissiun, e representants dils vischinadis dalla vischnaunca da Lumnezia. *Cumissiun da tgira*

²La cumissiun da tgira seraduna sil pli pauc ina ga ad onn. Ella ei medemamein responsabla per menar atras ed organisar il di da tgira dalla secziun.

V. FINANZAS

Art. 22 ¹Per las obligaziuns dalla secziun garantescha mo la facultad dalla secziun. Igl onn da secziun cuora naven digl emprend da schaner entochen ils 31 da december. *Responsabladad ed onn da quen*

²La suprastonza sa disponer annualmein sur d'expensas extraordinarias ell'altezia da frs. 500.--.

Art. 23 ¹La contribuziun annuala statutara cumpeglia mo la contribuziun da commember. *Contribuziuns*

²La contribuziun da commember vegn fixada mintg'onn dalla radunonza generala.

³Sur d'in relasch parzial da contribuziuns decida la suprastonza.

⁴Commembers da suprastonza pagan negina contribuziun.

Art. 24 La facultad dalla secziun astga mo vegnir impundida per contonscher finamiras dalla secziun. *Facultad*

VI. PRESCRIPZIUNS FINALAS

- Art. 25** ¹Ina revisiun totala ni parziala da quellas statutas sa adina vegnir fatg dad ina radunonza generala, clamada en conform agl uorden, sche la tractanda figurescha sin l'invitaziun. *Midadas da statutas*
- ²Ina midada da statutas basegna in pli da duas tiarzas dils commember-A presents.
- ³Statutas novas ni parzial revididas van per en vigur, cu ellas ein vegnidas approbadas dalla suprastonza centrala restrenscheda dall'uniun cantunala (BKPJV).
- Art. 26** ¹La dissoluziun dalla secziun astga mo succeder sch'ella dumbra pli pauc che 15 commembers-A ed igl ei pil proxim temps buca da quintar cun carschament. *Dissoluziun*
- ²En cass da dissoluziun dalla secziun ein ils cudischs da protocol e da cassa cul quen final da tarmetter alla suprastonza centrala dall'uniun cantunala. Avon che dar giu quei quen final sto quel vegnir controllaus entras ils revisurs dall'uniun cantunala. La facultad dalla secziun ha da vegnir conservada entras la suprastonza centrala dall'uniun cantunala ed ha dad esser a disposiziun, sch'ins vules fundar la secziun da niev. Ils tscheins dalla facultad flessegian denton ella cassa dall'uniun cantunala sco indemnizaziun per la conservada ed administraziun. Vegn enteifer 10 onns buca fundau ina nova secziun, croda la facultad en favur dall'uniun cantunala.⁸

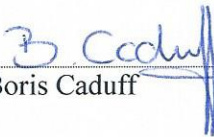
⁸ Art. 44 dallas statutas dall'uniun cantunala (BKPJV) dils 25-5-2013

Art. 27 Questas statutas ein vegnidas approbadas a caschun dalla radunonza generala dils 31-1-2014 e remplazzan las statutas dils 26-1-2007. Ellas van immediat en vigur suenter l'approbaziun dalla suprastonza centrala dall'uniun cantunala (BKPJV).

Ir en vigur

Per la secziun Pez Ault

Il president


Boris Caduff

Igl actuar


Maurus Demont

Genehmigungsvermerk des Zentralvorstandes

Die vorstehenden Statuten der Sektion Pez Ault des BKPJV vom 31.01.2014 sind vom Zentralvorstand anlässlich seiner Sitzung vom 07.02.2014..... genehmigt worden.

Für den Bündner kantonalen Patentjägerverband BKPJV

Der Zentralpräsident:


Beat Angerer

Der Zentralaktuar:


Hannes Parpan